

許 談

訓練職社員的重要

(有林)

甘肅合作通訊刊

第十二期

中華民國廿七年四月廿九日

我國農民佔全國人口百分之八十以上，佔了最大多數，農民不識字的，又佔農民中最大多數，因為災禍頻仍農民生活困苦，沒有念書的機會與環境，且養成不必念書的心理，結果都變成有眼瞎的瞎子，成了到處文盲的嚴重問題。本省連年受了災禍，負担繁重，並且交通不便，文化落後，農民不識字的，較其他各省更多，農民生活的困苦，較其他各省尤甚。推廣民衆教育，自然是很重要，而改善農民生活更是當時的急務。所以必須教養兼施才可以謀挽救。如本省年來辦理農貸，推行合作社事業，努力向着解決農民生活——「養」的途徑邁進，兩年間組社四千多所，貸款五百餘萬元，並的成績也很可觀，農村金融也漸呈活躍的現象。但就質的方面說，各社社員既是農民，農民多不識字，想他明瞭合作的意義，知道記賬和填資表，龍好好經營業務，有自助精神不靠指導員幫助的，尚在少數。這就是要從「教」的方面來加緊補救了，故今後一面由教育局加緊推行民衆教育，一面用各社組織力量，最八努力來改進社員的合作教育，補助民衆教育所不及，更屬重要。多一社員識字，農民中就減少一文盲，社員都識字，不但農民中減少無數的文盲，而合作推進自可減少許多困難；例如督促社員到民校讀書，設立合作夜校，舉辦社職員講習會，或中心社訓練，星期集訓等等，各縣均須因地制宜，認真辦理，務使社員個個識字明理，人人知道合作意義，不為少數職員所把持自己來處理自己的事，辦理社務，經營業務，無須靠他人代辦，有了互助和民主的精神，這才是百年大計。合作基盤自可穩固，農民的生活就可逐漸改善，而農民的文盲問題同時也可解決了。

題



南京圖書館藏

★★★★★★★★★★
會令

本會訓令農中字第號

令各縣農貨辦事處

案據徽縣農貨員王運珍報告，該縣柳林寺下店子李家莊等村信社職員，於參加講習會後，回社自動召集社員加以訓練等情。據此，查合作最重自動精神，訓練為求進步捷徑，各該社職員熱心社員訓練，足徵受訓頗有心得。除將該社等傳令嘉獎，仍仰報告訓練情形備資贊指令外，合行通令各該農貨員一體知照；此令。

本會訓令農未字第號

分令 縣農貨員某某

案據總幹事簽呈：二期農貨四十一縣工作，均已次第辦竣，茲經考核各縣農貨人員工作成績之優劣，以佐人事調整之標準，藉資策劃未來而重合作基礎，查有指導員陳定國、張居敬、金奎厚、董克讓、王超人、虎志超、羅維禮、馬如鑒、馬秀、宋元湘、邊雲、金鋐、徐春華、田溥等或因工作努力，或因措施有方，請予獎勵等情，查該員努力工作，措置有方，應准記大功一次，並以觀察員存記，相機錄用，以示鼓勵除分令外，合行令仰該員益加奮勉，是所厚望，此令。

本會訓令農甲字第號

令各縣農貨辦事處

案據總幹事簽呈：「查一二兩期農貨組織之互助社還清貸款後，即指導改組為信用合作社，茲擬就互社盈餘處理改組辦法，擬通令各縣指導員遵辦，是否有當，簽請卓裁」等情，查該項辦法尚屬可行，應准通令佈達，合函附發辦法一份，令

仰該員等遵照辦理為要，此令。

附發

甘肅省農村合作委員會互助社盈餘處理暨改組後繼續貸款辦法

一、凡互助社還清貸款，改組為信合社，繼續貸款時，按照

本辦法辦理。

二、互助社之盈餘處理如下：

甲、儘先充作互助社開支；

乙、開支後之剩餘，提五分之一充作職員酬勞金；

丙、其餘充作新社開辦費；

丁、充作新社開辦費，如有剩餘，一律充作新社公積金。職

員酬勞金提出後，職員如不願接受，充作公積金，並由

指導員表列職員姓名報會，以便獎勵。

三、合作社公積金，一律須存入農行，但為免除匯兌麻煩，得將該款交農行貸放員轉交縣政府併入貸款之列，由貸放員列表

寄農行轉帳，指導員列表寄本會存查。

四、互助社還清貸款註銷後，如不繼續設立新社，其盈餘一律暫交各縣農貨辦事處，指定專人保存，由農貨辦事處出給收據，並列表報會，將來成立新社時，再為發還，或由本會統籌決定用途。

五、各縣互助社改組為信用合作社，律暫以各縣收回之本息及存入農行之公積金為貸放資金，未請准中央撥款前，概不增加貸款。

六、由互助社改組之信用合作社請求借款最高額，不得超過其償還本息及存入農行公積金之總額，如其他社請借額有剩餘，或互助社還款後不再借款，其餘款得貸於其他社，但每社借

款最高額，平均每社員不得超過四十元，社員向合作社借款

• 每人最高額不得超過六十元，指導員須注意分配。

七、各縣互助社還款，繼續貸放後，如有剩餘，得組織新社貸放之。

八、互助社由改組之信用合作社，貸款利息一律暫定月息八厘，合作社貸款於社員利息，最低不得少於月息一分四厘，以期厚積合作社自有資金。

九、各社借款仍須縣政府擔保。

十、由互助社改組之信用合作社貸放，亦宜分批辦理，每批以十社至十五社為適當，但必要時得酌情增減之。

十一、合作社申請借款，審核審表處理，領款，監放及散會等手續，仍按前例辦理。

十二、本辦法經本會委員長核准後施行。

附註：互助社為信用合作社，組社手續與辦理新社同。

調查報告

康縣手工造紙業 概況及改進事項

康縣、與川陝接壤，舊為武都縣（古階州）所屬，民十八年始改今縣治，面積一萬一千方里，境內山脈縱橫，澗谷羅列，交通不便，人煙稀零，因山地居多，故農田參差，因土質不肥，故農產不豐，且常遭野豬之擾害，農民生活異常窘困。所幸經營，手工造紙業，甚為發達，農民生活咸賴以維持，茲將其生產方法及產銷狀況，略述如后。

一、紙業之起源與現狀 該縣森林茂竹到處皆是，清流湖泉遍佈各地，為良好造紙區域，現該縣造紙地為縣南岸門口，產二連紙，縣東窩坪，產經板紙及改連紙二種，西北蔡家溝大堡子，附近各村，產四才紙，據談造紙技術，是由川陝傳習而來岸門口

已有二百餘年，大堡子蔡家溝有百餘年，當時製造者甚少，嗣後獲利優越，故全縣人民類多沿習，借漫無組織，及資金之缺乏，當受小紙商之剝削，貨與資本極低紙價綽號「爛精石」，現有千餘家，每年造紙時期自（十月起至翌年三月止）凡六個月過去民八至十二年為最鼎盛時期，十九年遭旱荒後經營縮小，生產量亦頓減，二十二年以後逐漸增加。

二、造紙概況

甲、產品，紙之種類，依製工之粗細，原料之優劣，計有經板改連，四才，二連，凡四種，經板紙為最良，次為改連紙，原料雖為當地所產，但價值較昂，故年產只千餘担，四才二連品質較劣，為稻草所製，間亦有加竹根者，因各地耗費量大，故產品極多，年產約六七千担。

乙、原料。造紙之原料為構皮竹根稻草石灰等。此外尚須木柴，以作火燒蒸鍋之薪，均為當地所產，採集方便，價值亦廉。

丙、用具，在該縣一帶造紙用具，大致相同，惟各紙農用具之設備，多不集中，如槽多設於溝河之旁，以便原料洗淨後，即可就便製造，又其使用之紙簾，率多零購自陝之略陽郭家壩，向不知合作訂購，不特不經濟，且貨品亦不經久耐用。

丁、製法，須視紙之類別而有繁簡，但手續極稱複雜，所謂「七十二道手上輪吹一口」可想而知，經板改連紙，除竹根外，須摻入構皮及洗淘等手續，較為複雜，四才二連等，構皮較少手續亦簡略。

戊、成本 該縣紙農多以造紙為副業技術簡陋利用其家庭剩餘勞力，如需雇用少數工人，工資亦便宜，且原料價格低廉，故成本不高能減低紙價延存至今。

三、運銷情形該縣紙業之運銷，除紙農個別銷售外，半為紙商

所包辦，該縣村鎮多有集市，四鄉紙農即將其產品統于集市日背往出售，紙商亦然，其運銷路線，殆自西和、禮縣、徽、成、天水、等地，再分轉批發至隴南、隴東，蘭州附近各地，遠達西寧一帶，而承銷之中心，則在天水徽成等縣。

四改進計劃康縣之紙業非惟該縣之著名特產，亦甘肅之特種工藝品，在民十五年以前，紙質極佳，生產亦多，但自十五年

以後，因天災人禍，農村凋敝，紙農缺乏資金，以致紙質退化，

產量頓減，故今後改進救濟之法，可分兩個步驟，一辦理紙農登記——康縣之紙農，率多散佈於山野中，故調查困難經營戶數，亦無確數，各紙農與其他村區者概不相往來，故無技術之觀摹，及感情之聯絡，欲救濟此項事業，須先辦理紙農之登記，從而促進其團結，增長其力量。

二、舉辦產銷合作社——康縣紙農，因其散淡而無相當組織。常受外界之剝削與損失，故待紙農登記後，指導各該產紙區成立產銷合作社，以求合作生產，救濟的方法，除量的方面使其增加外，關於質的改進，更為切要，故用產銷合作組織，改進之目的為。

(一)造紙技術之改進，今後亟宜為之設計製造模範紙槽紙簾等原料之化製，及指導其紙張厚薄色澤尺度之選定，以及包裝之改革，俾為紙農之模範，以作改進之標準，品質果能切實加以改良，庶增廣其用途，促進紙業之繁榮矣。

(二)金融界之貸款協助，——待產品設計劃一之後，可着手調查，並估計各紙農所造紙之全部生產費用，及其他之需要，金融界可應合作社之請求，貸予必需之資金，以謀救濟，並須統籌其產銷，及運銷，既可免除中間商人之剝削與壟斷，亦可提高產品之價格。

我國所用之紙，向多賴舶來品，值此抗戰時期，敵人早將我國海口封鎖，外來者不能進口，在甘肅又因交通不便，及運輸工具之受戰時統製，運輸益加困難，致有目前紙價之飛漲。該縣既為造紙區，原料就地方可採取，只須設計改良其產品，組織產銷合作，以謀統制救濟其生產，則將來雖不足供給全甘之需用量，而救濟紙張缺乏之恐慌必不成問題也。

農業常識

除蟲菊

除蟲菊的用途 除蟲菊是菊科植物，牠的花莖葉都有殺蟲的成分，用很少份量便可將蟲殺死但對於人類牲畜和植物是無害的用途非常之廣，可以製蚊香臭蟲藥家畜驅蟲粉及植物除蟲劑等，銷路很廣售價也很貴，各國都提倡種植日本及美國產量尤多，美國一年除蟲菊乾花及粉輸出額值七百萬元，我國江浙及山東也種不少，但仍不敷用，每年自國外輸入的數量很多。

種除蟲菊的利益 除蟲菊的生產物是菊花，一畝田地產鮮花四百市斤，晒乾後可得乾花一百市斤，每斤以普通價五角計算可以售得五十元，除去地租種籽肥料工資雜用等項至少可賺利二三十元較任何農作物利益為多。

除蟲菊的種法 除蟲菊喜溫暖而乾燥的地方對土質不甚選擇，新開的闢地以及果園間的作物都很適宜，牠的種法有播種分株及插條三種，普通用播種法。秋播在國歷九十月春播在國歷三四月秋播的成績較優，因除蟲菊的種子很小，每畝的需要量大約一兩至二兩就夠了，播種後經過一次的移植，而定植于定植田播種田應整成寬三尺高一尺的長畦，整地要仔細並施以適當的基肥，

播種前將土稍加潤濕，撒播既畢篩上一層細土，不要太厚以蓋好

種子為度，蓋完了土用木板輕輕鎮壓，使種子與土壤密切接觸，最後以稻草覆蓋，若不下雨每日晨夕須行噴水一次，經過十天至半月便可發芽，發芽後將稻草陸續撤去，另搭高距畦面六七寸之

陰棚代之，發芽後半個月實行間苗，撤去太密的苗，使每株距離五分以至一寸，至苗長二寸許可行移植，移植田亦須仔細整地，畦之寬度同于播種田，並酌施糞肥及草木灰，移植後的幼苗各距五六寸，生長期中應行數次的中耕鋤草及施肥，翌年秋間便可定植，定植田亦整成長畦，畦上植菊兩行，各距二尺計一畝田地可植三千株至二千四五百株，年中管理為中耕二三次春秋兩季各施肥一次。

除蟲菊之生存年齡達三年時開花甚盛，每株可到二三百朵最多七八百朵，花開至七八分時，便可收穫，採花時以日出後三小時露水乾時開始，免採得之花不易乾燥，又採得之花，晒乾後便可出售。

工作提示

觀察員工作報告提示

(1) 張掖田溥等十一據呈二三期農貸工作總報告悉：查原報告內容豐富，對於該縣今後改進意見，亦甚具體，殊堪嘉許。惟有數點應分別指示：(一)關於增加資金一節：因五百萬貸款，業已配定貨完，礙難撥付，容後籌款酌撥。(二)據原報告舉殖荒地，種棉，建築農倉，改良農具，區聯社各節：本會正在統籌，該員等應詳為調查報會，以資參考。至所呈農倉辦法，存備採擇。

(三)關於紡織：可調查原有當地紡織事業辦有成效之村莊，用兼

營方式，慎重提倡試辦。(四)查原報告關於職員訓練，依照本會

通令，舉行講習會，社員訓練則俟職員訓練完畢後，候本會臨時指示辦理。(五)查原報告建議減輕民衆服役，整理保甲制度，清查地畝各節，准商民廳辦理。

(2) 淄水路永昌十一據呈八月報表悉茲指示如下：(一)查合作社登記書表關係登記及貸款監督，暫時毋庸減少。仍令仰該員就經驗所得，呈報減少書表辦法，以備採擇。(二)查該員認識組社。先注意質的良好，次及於量的發展，尚屬正確，至此次農貸，並未規定定期，應即斟酌辦理。

指導員工作報告提示

(1) 隴西齊麻民十一據呈九月上旬日記悉：查原日記調轉興龍村

信社，理事主席稱必須社員每人借款五十元以上，否則不借應予糾正。合作社借款按疊行及本會規定標準第一年每人平均可借二十五元至三十元。以後每年每社員平均增加五元。以該社論本年每一社員借款不得超過四十元。若不願借款，亦無不可，惟經社員大會決議辦理。仍仰將辦理情形具報。

(2) 平涼王好德等十一據呈二三期之互助社及第三期農貸新組之信用合作社，其貸款利息應一律減低為月息七厘然互助社改組或目前指組之合作社以後第二次貸款時為顧及農行業務立場，應將貸款利息一律暫定為月息八厘。應向社員妥為解釋。

(3) 定西王會同十一據呈八月報表悉。茲核示如下：(一)合作社經呈請縣府登記尚未奉省合委會核准登記前可以貸放。但在呈請縣府登記以前不能貸放。(二)實物儲蓄，各縣早經舉辦，該縣應相機鼓勵各社舉辦。(三)關於調派舊指導員准由會統籌，核示(四)關於月報如貸放空欄未寫時應將未填原因於各該

(4) 臨洮平土凌等呈及附件均用。核示如下：(一) 互助社改組時，款項均須先行清償。至各社員間借款數目變動與否，係各該社內部之事不能對抗債權人，所請互助社不收款，

僅換合同一節礙難照准。(二) 合作社社股必須繳納。惟如農民困難可分期繳納。但第一次最少須繳納四分之一。方能創立登記。

第二十三期本欄第四項各社慰勞捐款內「康縣馬家溝信社許家河互助社等二十三社」誤刊康樂又第七頁下版「為本省民政廳長」省字誤刊

在上特此更正

農村及合作情報

蘆溝橋事變後成立之合作社

職員仍應服兵役

查合作社重要職員，得暫援用兵役法施行暫行條例第二十八條第三款規定予以緩役。案經前實業部咨准軍政部核定通咨各省政府查照。近行政院據江西省政府呈擬兵役救濟辦法三項請核示。詳情，經飭據軍政經濟兩部核議救濟辦法：(一) 凡在上年蘆溝橋事變以後，各地新成立或變更職員登記之合作社，其理監事主席及司庫三人如在兵役年齡以內仍有履行兵役之義務。(二) 關於尋常技術工人不准免役緩役。以上辦法兩項業經行政院准予照辦並通令各省政府知照轉飭所屬一體知照矣。

陝西咸陽渭城區紡織傳習所業務進展

咸陽渭城區合作社臨時聯合辦事處，創辦紡織傳習所以來成績頗著，已有學員六人畢業其中二人經介紹赴泉紡織所充任技師。

該所學員原為社員家屬婦女，茲應社員請求復增設男學員組另設房舍分別學習並添購手拉梭機二架云。

高台黑新開村互助社經營公田

高台黑新開村互助社三月間以合作的力量，開墾一大塊荒地經營公田種着稻子。由各社員輪流耕耘灌溉，將來收成即為該社的資本，本會據報後以該社熱心社務業已傳令嘉獎云。

酒泉隴西榆中社員慰勞捐款

酒泉嘉峪關互助社慰勞捐九元已由官錢局兌匯後援會又秦安宋家場村互助社慰勞捐五元榆中許家寧信社慰勞捐五元五角，隴西崇毅村信社職員柴作桂等將所得薪金五元七角捐作慰勞費均經本會令予嘉勉云。

二期第二次二十六縣正積極組貸

三期第二次皋蘭等二十六縣現正積極組社，據指導員續報到會者計八月份有皋蘭渭源海原漳縣景泰平涼岷縣民樂等縣已組信社六十三社，社員二九八八人股金六一七八元擬貸款八四八六〇元，又九月上半月組成者，有漳縣景泰平涼民樂海原已組信社二八社社員一三〇〇人股金二六九〇元擬貸款三四三六五元云。

各縣各社紀念國際合作節彙誌

七二第十六屆國際合作節各縣均依照本會通告開會紀念，除臨洮景泰等縣互助社合作社單獨舉行外，茲據各縣指導員報告計有西和，敦煌，永昌，鎮原，武山，涇川，靖遠，張掖，清水，康樂，臨夏，高台，禮縣，山丹，甘谷，臨澤，西固，安西，崇信，武威，成縣，合水，兩當，鼎新，康縣，玉門，武都，正寧，華亭，甯縣，秦安，慶陽，化平，酒泉，固原，靈臺，

隆德等縣均已先後舉行紀念，其中尤以秦安擴大宣傳舉行計參加者有縣政府縣黨部等四十四單位，信用合作社及互助社社員一千四百七十餘人，各該社共捐募慰勞前方將士洋九十八元三角二分，成績為最佳，本會已對該縣指導員及各互助社合作社傳令嘉獎云。

省府組省平衡糧價委員會

省府為平衡全省糧價調節農產供需起見特於七日成立廿牘省平衡糧價委員會擴大平衡團由省府派梁敬鍾為主任委員顧祖德為副主任委員並於淮糧縣份設辦事處採買食糧云。

組織省農業改進所

本省為統一農林畜牧機構並實施改進農業特設省農業改進所將來於各行政區農業指導所各縣設農業指導員實施指導工作

云。

時事摘要

九月一日至十五日

一日 我連向瑞昌西大尖山一帶敵全線反攻，大尖山克復，敵死傷四千餘人，今日無敵戰，南潯正面戰事劇烈。黃梅在苦竹口多雲山一帶敵戰，敵死傷慘重，夜奪回據點。竄霍州敵使毒氣彈向潯河，炮擊香山炮兵擊傷敵艦九艘，開封保州均被我圍攻，城郊激戰，敵恐慌異常。

二日 敵往江南各綫積極增援，今日與黃梅四犯之敵血戰于雙城驛，敵增援甚多，有犯廣濟企圖。六安仍在獨山鎮以西山地迄楊柳店與敵對峙，霍山敵有兩聯隊向北移動，蘇浙游擊隊活躍到處破壞鐵路公路交通綫，虞鄉克復。敵國風災橫濱損失五百萬東京毀房三萬所。

三日 敵沿瑞德大路進犯我軍反攻克復岷山。馬頭東仍在烏龜山對峙，南潯路敵我在黃老門發生激戰，星子敵進犯亦然我軍堅守陣地，斃敵五百人，黃梅大鋪河敵無法續犯，奪鳳凰山甚烈，敵竟用毒氣另一部在竄盤與我對峙。敵艦百餘隻九江至龍坪線企圖進犯。六安進犯之敵一部趨葉家集與我激戰中。我攻克復風陵渡東之永樂鎮。

四日 瑞昌西北兩部血戰終日，並克復郎君山，以六顆步槍子彈毀敵機一架。岷山東北之北極峯楊坪山與蟠山亦經奪回，黃梅西線激戰陣地未動，另敵將施家橋焚燒殺民衆五百餘人，葉家集敵泊西北犯固始，豫北南王鎮敵殲滅大半，風陵渡今日克復，敵艦仕城子鎮附近受傷兩隻，在沿江被擊傷七隻。

五日 瑞昌敵山西北郊犯我右翼，蠍蟆洞與我左翼武山戰事慘烈，我左翼改守瑞馬路西筆架山大腦上之綫，岷山南之大米山完全克復。斃敵七百餘人，敵猛攻東西孫嶺，傷亡極衆，現我固守西邊山大窪腦馬迴嶺西嶺各據點與敵在馬迴嶺北激戰。黃梅一度克復大河鋪雙城驛，斃敵六七百，並佔領附近土家倉黃家坡雙河尖及馬灘等處，某部攻抵黃梅附近。由港飛漢歐亞機被擊機擊傷，各方震驚。

六日 瑞昌北範口與敵在瑞馬公路拱山岩相持。馬迴嶺守軍自動撤退，岷山東伏兵斃敵甚多。黃梅北商河橋克復，殘敵南潰于雙城驛，敵增援甚多，有犯廣濟企圖。六安仍在獨山鎮以西山地迄楊柳店與敵對峙，霍山敵有兩聯隊向北移動，蘇浙游擊隊活躍到處破壞鐵路公路交通綫，虞鄉克復。敵國風災橫濱損失五百萬東京毀房三萬所。

七日 瑞昌西北全面激戰，炮攻蛟蟆洞之敵擊斃無算。馬迴嶺東蜘蛛山之敵被我圍擊北退。敵陸海軍進犯大通在岷城中，

擊傷敵艦六隻，風陵渡以北敵艦滅大半，我逼近永濟。全國總動員徵募寒衣。將敵放毒氣證據提請國聯制止。

八日 我軍出奇制勝克復廣濟斃敵數千發大炮四十餘門並向黃梅躍進。固始方面發生激戰敵犯富金山被擊退斃七八百。瑞昌西敵猛攻我火龍山被擊退，並乘勝攻入蝦蟆洞斃敵甚衆，東西蘿嶺均激戰中。昨沿江香口烏龜山均擊傷敵艦多隻香口今又擊傷大運輸艦兩隻。

九日 克復廣濟後並進克雙城驛大河鋪今又克五龍山後湖秦重要高地拚力挺進。再克風陵渡。沿江擊傷敵艦八艘我各地紛電國聯揚制日。離石聞到敵兵多十五六歲兵源枯竭。

十日 濟平路犯西蘿嶺均被擊退敵傷亡達二千。亭子鋪東磨刀山爭奪劇烈，敵艦犯馬頭武穴被擊傷一隻均逃去，潘家灣中廟間擊沉敵艦一隻傷二隻香口擊傷敵艦四隻。敵向廣濟間放毒氣我誓死堅守。開始我移新陣地。富金山連日爭奪激烈八日敵遺屍一四千具。我軍圍攻淮陽。法德調動軍隊英國深為焦慮

十一日 黃塘聞殘敵肅清我向黃梅挺進。敵迭放毒氣我放棄東蘿嶺，敵全力犯我西蘿嶺爛泥塘、迄晚尚激戰中。葉家集西南城門口一帶，日敵戰斃三千餘。香口擊傷敵艦兩隻沿江共擊傷十五隻。攻入淮陽殘敵大半。冀保安隊李允聲部起義討逆。日寇放毒氣事英議員要求在國聯提最強硬抗議。

十二日 敵犯西蘿嶺被我痛擊死傷千餘人。富金山敵慘敗後增援反攻並用毒氣我陳師長奮勇抵抗爭奪激烈。敵沿固始至漢川公路進犯在黃岡店激戰中。晉南解縣南之敵殲滅殆盡。香山擊傷敵大艦五隻。徐屬民軍策應國軍殺敵陽山兩度攻入斃敵百餘。

十三日 敵第五次猛攻西蘿嶺施用毒氣我自動改守陣地，袁

家坪雞龍山仍在我手。鄂東連日激戰霍山西進之敵在黑石渡對峙殲殺千餘，葉家集南犯之敵相持於石門口富金山殲斃四千以上。

我三路攻大通盤據之敵不難驅逐。駐揚州敵襲蘇北反戰千餘人被繳械解南京。捷克民衆願作戰不願蘇台區爲德所併。

十四日 瑞西敵連日全力進攻和尚廟陣地被突破，我扼守馬頭鎮西南。西蘿嶺被敵毒氣猛攻我改守西蘿嶺旱待援。敵在松陽橋南散毒氣最烈，在廣濟東增援近萬。豫東找克太康潢川春和鋪一帶激戰中。濱陽隔河炮戰。捷當局拒絕蘇台黨最後通牒。羅馬尼亞許俄假道。

十五日 敵經榔泥塘向山家山歸宗寺進攻，往復爭奪四五次在激戰中。南潯正面我軍一度衝入馬迴嶺街。潢川官橋西戰斃敵甚衆。中條山我軍向敵猛攻敵潰亂夏縣。香口昨擊中敵艦兩隻。捷局混亂蘇台居氏紛逃德境。張伯倫突訪德商洽捷克問題。

自衛隊歌

曼晴

你出刀，我出槍，這裏打，那裏打，組織自衛隊，武裝保家鄉。到處打鬼子，鬼子沒辦法。這裏幹，那裏幹，到處有我們，鬼子不敢犯。鬼子打走了，好過太半年。
（梓）

寄寒衣

抗戰英豪粗肉飛，
秋風瑟瑟雁南歸，
國力勤員爭勝利，
敢教民衆贈寒衣。

本刊出版一年了，一因經費限於篇幅，二因用雜拌兒辦法兼容並包，三係辦公中抽空編稿，在前段期中，尚有同仁來稿，後來各編者說話，沒有閱者的意見和來稿了，想恰合閱者的需要，是很困難。我希望各縣同仁將農村工作的經驗意見以及農村社會的述多投稿，各社諸君將本社社務業務近況寫出來，或是廣至盼。（編者）